

Humanitäre Sprechstunden

Kostenlos und anonym



 İnsani muayene saatleri

 Хуманитарен прием

 Consultații umanitare



Gesundheitsamt
Frankfurt am Main




Humanitäre Sprechstunden, Zeil 5

Willkommen! Hoş geldiniz! Добре дошли! Vine ați venit!

Wir sind für Sie da, um Ihnen bei Ihren Gesundheitsproblemen zu helfen. Machen Sie sich Sorgen um Ihre Gesundheit oder die Gesundheit Ihrer Familie? Oder haben Sie sogar akute Beschwerden? Unsere Ärzte helfen Ihnen anonym und kostenlos. **Besuchen Sie uns gern, wenn Sie nicht krankenversichert sind und in Frankfurt am Main leben.**


Auf den folgenden Seiten finden Sie mehr Informationen, unsere Adresse in der Frankfurter Innenstadt und unsere Öffnungszeiten. Wir sind für Sie da!

Warten Sie nicht länger, wenn Sie oder Ihre Kinder erkrankt sind. Kommen Sie vertrauensvoll zu uns!

 Kendi sağlığınız veya ailenizin sağlığı konusunda kaygılanıyor musunuz? Veya akut şikayetleriniz mi var? Doktorlarımız size anonim ve ücretsiz olarak yardımcı olacaktır. **Sağlık sigortanız yoksa ve Frankfurt am Main'da yaşıyorsanız, bizi memnuniyetle ziyaret edebilirsiniz.**


Sonraki sayfalarda daha fazla bilgi, Frankfurt merkezindeki adresimizi ve çalışma saatlerimizi bulabilirsiniz. Yanınızdayız!

Kendiniz veya çocuklarınız hastalandığında daha fazla beklemeyin. Çekinmeden bize gelin!

 Тревожите се за Вашето здраве или за здравето на Вашето семейство? Или имате дори акутни оплаквания? Нашите лекари ще Ви помогнат анонимно и безплатно. **Посетете ни, ако не сте здравно осигурени и живеете във Франкфурт на Майн.**

На следващите страници ще намерите повече информация, нашия адрес в центъра на Франкфурт и нашето работно време. Ние сме на Ваше разположение!

Не чакайте повече, ако Вие или Вашите деца сте болни. Елате при нас конфиденциално!

 Sunteți îngrijorat din cauza sănătății dumneavoastră sau a familiei dumneavoastră? Sau aveți chiar probleme acute de sănătate? Medicii noștri vă oferă ajutor anonim și gratuit. **Vizitați-ne cu încredere, dacă nu aveți asigurare medicală și trăiți în Frankfurt am Main.**

Pe următoarele pagini veți găsi mai multe informații, adresa noastră din centrul orașului Frankfurt, precum și programul nostru cu publicul. Suntem la dispoziția dumneavoastră!

Dacă v-ați îmbolnăvit, sau dacă s-au îmbolnăvit copiii dumneavoastră, nu mai așteptați. Veniți cu încredere la noi!

Humanitäre Sprechstunden

Frankfurter Modell – Gesundheitshilfen für Migranten in unsicheren Lebenslagen

Unsere Ärzte beraten Sie zu allen gesundheitlichen Fragen. Bei akuten Beschwerden untersuchen und behandeln wir Sie. Gerne können Sie eine/n Sprachmittler/in Ihres Vertrauens mitbringen.

Das können wir für Sie tun:

- Individuelle gesundheitliche Beratung und Versorgung
- Kinderärztliche Untersuchungen, Behandlungen und Impfungen
- Unterstützung bei sozialen und familiären Problemen
- Ernährungsberatung
- HIV/AIDS: Information und Tests
- Hilfe bei weiblicher Beschneidung/Genitalverstümmelung
- Weitervermittlung an Selbsthilfegruppen und weiterführende Hilfsangebote

Unser Angebot ist kostenlos und auf Wunsch anonym. Alle Ärzte und Berater unterliegen der Schweigepflicht.

Hier helfen wir Ihnen.



Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag 8.00–12.00 Uhr für Erwachsene
Mittwoch 8.00–11.00 Uhr für Kinder

Bitte vereinbaren Sie Ihren Termin in den Öffnungszeiten unter:

Telefon:

069 212-45241

Außerhalb der Öffnungszeiten, am Dienstag, Mittwoch und Freitag jeweils von 11:00–16:00 Uhr vereinbaren Sie Ihren Termin bitte über Maisha e.V. unter:

Telefon:

069 90434905

So erreichen Sie uns:

U-Bahn U4–U7

Bus 30, 36

S-Bahn S1–S6, S8, S9

TRAM 12

Haltestelle:

Konstablerwache

İnsani muayene saatleri

Frankfurt modeli – Belirsiz yaşam koşullarında bulunan göçmenler için sağlık yardımları

Doktorlarımız sağlıkla ilgili tüm sorularınızı yanıtlar. Akut şikayetlerinizde sizi muayene ve tedavi ederiz. Dilerseniz yanınızda güvendiğiniz bir tercüman getirebilirsiniz.

Size sunduklarımız:

- Bireysel sağlık danışmanlığı ve bakımı
- Pediyatrik muayeneler, tedaviler ve aşılar
- Sosyal ve ailevi sorunlarda destek
- Beslenme danışmanlığı
- HIV/AIDS: Bilgi ve testler
- Kadın sünneti/klitoris çıkartılması durumunda yardım
- Yardımlaşma gruplarına ve ilave yardımcı tekliflere aktarma

Teklifimiz ücretsiz ve isteğe göre anonimdir. Tüm doktor ve danışmanlar gizlilik ilkesine tabidir.



Çalışma saatleri:

Yetişkinler için pazartesi ve perşembe günleri saat 8.00 – 12.00

Çocuklar için çarşamba günleri saat 8.00 – 11.00

Lütfen aşağıdaki numaradan çalışma saatleri içerisinde randevunuzu belirleyin:

Telefon:

069 212-45241

Çalışma saatlerinin dışında, salı, çarşamba ve cuma günleri saat 11.00 - 16.00'da lütfen randevunuzu Maisha e.V. üzerinden aşağıdaki numaradan belirleyin:

Telefon:

069 90434905

Bize nasıl ulaşabilirsiniz:

Metro U4–U7

Otobüs 30, 36

Banliyö teni (S-Bahn) S1–S6, S8, S9

TRAM 12

Durak:

Konstablerwache

Хуманитарен прием

Моделът на Франкфурт – здравна помощ за мигранти в несигурно житейско положение

Нашите лекари ще Ви консултират по всички здравни въпроси. При акутни оплаквания ще Ви прегледаме и лекуваме. С удоволствие можете да доведете преводач, на когото имате доверие.

Ние можем да направим за Вас следното:

- Индивидуална здравна консултация и лечение
- Детски медицински прегледи, лечение и ваксинация
- Подпомагане при социални и семейни проблеми
- Консултация за храненето
- СПИН (HIV/AIDS): информация и тестове
- Помощ при женско обрязване/генитално осакатяване
- Препращане към групи за самопомощ и други предложения за помощ

Нашето предложение е бесплатно и по желание анонимно. Всички лекари и консултанти са длъжни да спазват конфиденциалност.



Работно време:

Понеделник и четвъртък 8.00 – 12.00 ч за възрастни
Сряда 8.00 – 11.00 ч за деца

Моля, уговорете час през работното време на:

телефон:

069 212-45241

Извън работното време, във вторник, сряда и петък от
11:00 – 16:00 ч си уговорете час чрез Maisha e.V.

(Маиша е. Ф.) на:

телефон:

069 90434905

Ще ни намерите така:

У-Бан U4–U7

Автобуси 30, 36

Ес-Бан S1–S6, S8, S9

ТРАМВАЙ 12

Спирка:

Konstablerwache (Констаблервахе)

Consultații umanitare

Modelul Frankfurt – Ajutor medical pentru migranți aflați în situații de viață nesigure

Medicii noștri vă oferă consultanță în toate chestiunile referitoare la sănătate. În cazul unor probleme acute de sănătate vă consultăm și vă tratăm. Puteți desigur să aduceți cu dumneavoastră și un interpret/o interpretă în care aveți încredere.

Acestea sunt domeniile în care vă putem ajuta:

- Consiliere medicală și asistență medicală individuală
- Examinări pediatrice, tratamente și vaccinuri
- Suport în cazul unor probleme sociale și familiale
- Consiliere nutrițională
- HIV/SIDA: informații și teste
- Ajutor în cazul circumciziilor feminine/mutilărilor genitale
- Îndrumare în continuare către grupuri de suport și de auto-ajutorare, precum și oferte auxiliare de ajutor

Oferta noastră este gratuită, și la cerere anonimă. Toți medicii și toți consilierii noștri sunt obligați la păstrarea confidențialității medicale.



Program cu publicul:

Luni și joi între orele 8.00 – 12.00 pentru adulți

Miercuri între orele 8.00 – 11.00 pentru copii

Vă rugăm să cereți o programare în cadrul orelor de program la numărul:

Telefon:

069 212-45241

În afara orelor de program, în zilele de marți, miercuri și vineri între orele 11:00 – 16:00 vă rugăm să vă programați prin intermediul Maisha e.V. la numărul:

Telefon:

069 90434905

Așa puteți ajunge la noi:

Metrou (U-Bahn) U4–U7 Autobuz 30, 36 Tramvai 12

Tren urban (S-Bahn) S1–S6, S8, S9

Stația:

Konstablerwache



So erreichen Sie uns:

STADT  FRANKFURT AM MAIN

Gesundheitsamt

Humanitäre Sprechstunden

Zeil 5

60313 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-45241

Montag und Donnerstag 8.00–12.00 Uhr

für Erwachsene

Mittwoch 8.00–11.00 Uhr

für Kinder

Gesundheitsamt Frankfurt am Main in Kooperation mit:



Maisha e.V.
African Women in Germany
Afrikanische Frauen in Deutschland



AMT FÜR MULTIKULTURELLE
ANGELEGENHEITEN
FRANKFURT AM MAIN

Herausgeber: Gesundheitsamt | Stadt Frankfurt am Main

Breite Gasse 28 und Zeil 5 | 60313 Frankfurt am Main

© 2016 Stadt Frankfurt am Main, alle Rechte vorbehalten

Bilder: Gesundheitsamt Frankfurt am Main, Fotolia